

智幫手家傭保障計劃

周全家傭保障 讓您生活倍添安心

都市人生活忙碌，工作經常早出晚歸，聘請家傭打理家務及照顧家中老幼十分普遍。中銀集團保險有限公司(「中銀集團保險」)瞭解您的需要，特別呈獻「智幫手家傭保障計劃」(「本計劃」)，為您及受聘的外籍家傭、本地家務助理或陪月員提供妥善的家庭傭工保障。外籍家傭更可附加「自選升級保障」，令您任何時刻都安心無憂。

產品特點

1. 外籍家傭基本保障符合您所需

除提供根據《僱員補償條例》下，僱主需為家傭蒙受身體損傷或疾病承擔的法律責任保障外，更包括：

- ✧ 門診、住院及手術、牙科的醫療費用，以至門診處方藥物、跌打、物理治療及脊椎治療費。
- ✧ 人身意外保障：因家傭於香港休假期間身體損傷，提供人身意外保障高達港幣20萬元¹。
- ✧ 家傭個人責任保障：家傭於香港因疏忽所牽涉的第三者法律責任，保障額高達每年港幣20萬元¹。

2. 選擇「全面計劃」令您更放心

「全面計劃」除為您及外籍家傭提供更充裕的保障額度外，更附設多項額外保障：

- ✧ 家傭個人財物保障：家傭於僱主住所內，其個人財物因意外遺失或損毀及補領個人旅遊證件費用。
- ✧ 補聘家傭費用：因家傭嚴重疾病或身故，僱主需補聘家傭合理及必須的實際費用。
- ✧ 家傭誠信保障：保障因家傭的不誠實或欺詐行為引致的經濟損失，更延伸保障未經許可使用長途電話及更換住所大門鎖的費用。
- ✧ 家庭成員醫療費用保障：因家傭的故意或惡意行為，導致僱主同住的家庭成員(5歲或以下或75歲以上)身體受傷的醫療費用。

3. 投保「自選升級保障」讓您加倍安心

- ✧ 危疾保障：萬一您的家傭不幸被專科醫生診斷首次患上重病，可為您分擔多達40種指定危疾引致的住院及手術費用，保障額可提升至每年港幣15萬元¹。
- ✧ 提早終止僱傭合約保障：若一年²內發生家傭辭職或被解僱而僱傭合約提早終止兩次後，將賠償僱主在香港需重新補聘新家傭的合理及必須的實際費用。

4. 特設本地家務助理計劃 配合您不同需要

- ✧ 您亦可為您的本地家務助理或陪月員投保，獲享僱主責任保障及家傭個人責任保障。
- ✧ 特設短期保險期，隨時配合您的需要，可每月延長保險期，而毋須每次核保。

註：

1. 指「全面計劃」的最高賠償額。
2. 指本保單起保日起，每一連續12個月的時間。

賠償限額表

保障項目及承保範圍	最高賠償額(以 HK\$)		
	本地家傭 ³	外籍家傭	
	本地家務助理計劃	精選計劃	全面計劃
基本保障			
家傭保障項目			
1. 門診費用 因受保家傭病痛、疾病或身體損傷 (1) 門診費用及處方藥物 (2) 跌打, 物理治療及脊椎治療 等候期:15天 (因意外引起除外)	不適用	\$2,000/每年 ²	\$3,500/每年 ²
		\$150/每天/每次	\$200/每天/每次
		\$500/每年 ²	\$500/每年 ²
		(\$100/每天/每次)	(\$100/每天/每次)
2. 住院及手術費用 因受保家傭病痛、疾病或身體損傷引致的住院費用 (1) 病房及雜費 (2) 外科手術費(包括門診手術) (3) 麻醉師費 (4) 手術室費 等候期:15天 (因意外引起除外)		\$20,000/每年 ²	\$35,000/每年 ²
		\$300/每天	\$300/每天
	\$10,000/每宗事故	\$16,000/每宗事故	
	\$2,500/每宗事故	\$4,000/每宗事故	
	\$1,250/每宗事故	\$2,000/每宗事故	
3. 牙科費用 因受保家傭牙患而需由註冊牙醫脫牙、補牙、X 光檢查、治療膿腫及口腔手術(賠償牙科費用的3分之2) 等候期:15天 (因意外引起除外)		\$1,000/每年 ²	\$1,500/每年 ²
4. 人身意外保障 因受保家傭於香港休假期間身體損傷 (1) 意外死亡 (2) 永久完全傷殘 (3) 喪失雙肢或雙目 (4) 喪失一肢及一目 (5) 喪失一肢或一目 (6) 永久喪失雙耳聆聽能力 (7) 永久喪失單耳聆聽能力 (8) 永久喪失說話能力		\$100,000	\$200,000
		\$100,000/每宗事故	\$200,000/每宗事故
		\$100,000/每宗事故	\$200,000/每宗事故
		\$100,000/每宗事故	\$200,000/每宗事故
		\$50,000/每宗事故	\$100,000/每宗事故
		不適用	\$100,000/每宗事故
		不適用	\$40,000/每宗事故
		不適用	\$100,000/每宗事故
5. 家傭個人財物保障 受保家傭於僱主的住所內, 其個人財物遭受意外遺失或損毀及個人旅遊證件補領費用 (自負額: 每次索償事故的首 HK\$200)		不適用	\$10,000/每年 ² \$1,000/每件/每對/每套
6. 家傭個人責任保障 受保家傭於香港因疏忽所牽涉的第三者法律責任	\$50,000/每段保險期	\$100,000/每年 ²	\$200,000/每年 ²

賠償限額表(續)

保障項目及承保範圍	最高賠償額(以 HK\$)		
	本地家傭 ³	外籍家傭	
	本地家務助理計劃	精選計劃	全面計劃
基本保障			
僱主保障項目			
7. 僱主責任保障 保障根據《僱員補償條例》下，僱主需為受保家傭蒙受病痛、疾病或身體損傷承擔的法律責任	\$100,000,000/每宗事故	\$100,000,000/每宗事故	\$100,000,000/每宗事故
8. 送返費用 因受保家傭嚴重病痛、疾病或身體損傷或身故而導致僱傭合約被終止，需由香港運返原居地 (1) 航機費用(經濟客位) (2) 運送遺體或骨灰的實際費用		\$10,000/每年 ²	\$20,000/每年 ²
9. 臨時替工津貼 因受保家傭住院連續4天或以上而不能工作，僱主需另聘替工合理及必須的實際費用 (津貼由住院第4天開始賠償)		\$3,000/每年 ² (\$150/每天)	\$7,500/每年 ² (\$250/每天)
10. 補聘家傭費用 受保家傭因嚴重病痛、疾病或身體損傷或身故而需由香港送返原居地，並導致僱傭合約被終止，而僱主需補聘新家傭合理及必須的實際費用	不適用		\$10,000/每年 ²
11. 家傭誠信保障 因受保家傭不誠實或欺詐行為引致的經濟損失 伸延保障 (1) 未經許可的長途電話費用 (2) 更換門鎖 僱主終止家傭合約，因受保家傭不誠實或欺詐行為，所引致僱主住所需要更換大門鎖的費用		不適用	\$10,000/每年 ² \$3,500/每年 ² \$500/每年 ²
12. 家庭成員醫療費用 因受保家傭的故意或惡意行為，導致與僱主同住的5歲或以下或75歲以上的家庭成員身體損傷的醫療費用			\$5,000/每年 ²

賠償限額表(續)

保障項目及承保範圍	最高賠償額(以 HK\$)		
	本地家傭 ³	外籍家傭	
	本地家務助理計劃	精選計劃	全面計劃
自選升級保障			
13. 危疾保障 若受保家傭首次患上40種受保危疾 ⁴ 其中之一所引致的住院及手術費用。於第2項「住院及手術費用」的最高賠償額將提升至於本項的最高賠償額及每天住院賠償限額及每宗手術賠償限額將不適用。 等候期:90天	不適用	\$70,000/每年 ²	\$150,000/每年 ²
14. 提早終止僱傭合約保障 一年 ² 內因受保家傭辭職或被解僱，而提早終止僱傭合約共兩次後，將賠償僱主在香港另聘新家傭的合理及必須的實際費用。 (自負額：每次索償事故首 HK\$500)		\$2,500/每年 ²	\$5,000/每年 ²

註：

- 本地家傭包括陪月員。
- 40種受保危疾: 癌症、心肌疾病、冠狀動脈搭橋移植手術、心瓣置換、原發性肺動脈高血壓、主動脈手術、突發性心臟病、阿耳滋海默氏症、細菌感染腦膜炎、結核性腦膜炎、良性腦腫瘤、昏迷、腦炎、腦部損傷、運動神經元疾病、多發性硬化、肌肉營養不良症、截癱/癱瘓、帕金森症、脊髓灰質炎、中風、延髓性逐漸癱瘓、失明、失聰、末期肺病、暴發性病毒肝炎、腎衰竭、喪失獨立生活能力、喪失語言能力、嚴重燒傷、主要器官移植、喪失肢體、永久完全傷殘、肝衰竭、因輸血而感染人體免疫力缺乏病毒、再生障礙性貧血、象皮病、嚴重類風濕關節炎、末期疾病、植物性狀況(持續性)。

保費表^{5^} (每名家傭保費, 以港幣計)

本地家傭³

保險期	本地家務助理計劃*	
	一個月期**	一年期
基本保障	\$150	\$300

*如取消「本地家務助理計劃」，不設退回保費及保費徵費。

**投保人如需延長保險期(最多可延長至12個月)，需在保險期滿前於中銀集團保險網頁申請，並每次支付港幣80元附加保費可延長保障期31天。

外籍家傭

保險期	精選計劃		全面計劃	
	一年期	二年期	一年期	二年期
基本保障	\$550	\$990	\$750	\$1,350
自選升級保障	\$350	\$630	\$600	\$1,080

註：

- 保費已包括僱員補償保險徵款。

^此保費表並未包括由保險業監管局「(保監局)」徵收的保費徵費。

保監局將按適用徵費率向保單持有人收取保費徵費。為避免任何法律後果，保單持有人需於繳交保費時向保險公司繳付該筆保費的訂明徵費，並由保險公司將該已繳付的徵費轉付予保監局。徵費金額會因應徵費率調整而有所變更。有關詳情，請瀏覽保監局的網頁 www.ia.org.hk。

保單審閱期及自動續保服務

• 15日保單審閱期 (適用於外籍家傭計劃)

若投保申請獲即時批核且各項保障已確認生效，中銀集團保險將在收到投保申請後約10個工作天內繕發您的保單。如有需要，在確認保障生效起計的15日內(「保單審閱期」)，您可聯絡客戶服務查詢有關詳細保單內容。若保障項目未能符合您的需要，您可於保單審閱期內以書面方式通知中銀集團保險終止保單(若已收到保單文件，須將其送回中銀集團保險)。如受保人在保單審閱期內未有提出任何索償要求，所有已繳付的保費及保費徵費將獲全數退還。

• 自動續保服務 (適用於一年期或二年期計劃)

成功投保後，中銀集團保險會於保險期完結前以書面形式通知您保單將到期續保。如續保條款有任何修改，中銀集團保險會同時以書面形式將已列明經修訂的承保表、賠償限額表、新保費、保費徵費及其生效日期等新承保內容通知您；除非您以書面拒絕有關修訂，否則新的承保內容會於所定明的日期生效。您只須繳交下一個保單年度所需的保費及保費徵費，您的保單便會自動續保，讓您安枕無憂。

修改及賠償

• 保費、條款及最高賠償額設定：

保費、條款及最高賠償額是按照受保人投保當日選擇的計劃及健康狀況而定。受保人的保單生效後中銀集團保險不會因受保人的健康或索賠情況而額外收費或附加條款，但中銀集團保險將保留對所有「智幫手家傭保障計劃」保單作核保、修改條款及/或調整保費及最高賠償額的權利。

• 更改保障計劃：

投保人可於保險期期滿日30天前以書面方式通知中銀集團保險。新計劃、新收費及保費徵費將會在新的保險期的首日生效。

• 賠償：

若接受牙醫診治或醫生門診診治而需要索賠，只需向中銀集團保險提交醫療收據正本，收據上需列明病人姓名及病症，並在背頁寫上保單編號。若因住院或其他事故而需要索賠，只需填妥「申請理賠表格」連同醫療報告或證明單據送交中銀集團保險。任何索賠文件需於事發後30天內向中銀集團保險提交。

主要不保事項(詳情請參閱保單)

戰爭、侵略、核武器、輻射或恐怖主義活動(另有列明則除外)；自殺、懷孕、酗酒或服用非註冊醫生處方指定之藥物；愛滋病、人體免疫力缺乏病毒；在保單生效前已存在的病狀；在香港以外發生的任何事故；精神病或性病、身體檢查；遺失金錢、貴重物品及手提電話或因住所無人居住而發生偷竊(只適用於第5項「家傭個人財物保障」)；在保單持有人居所內發生的任何事故或任何食物及飲料中毒(只適用於第6項「家傭個人責任保障」)；新受保家傭的機票或受保家傭或新受保家傭的薪水或薪金(只適用於第10項「補聘家傭費用」)；中醫治療費用(只適用於第13項「危疾保障」)。

投保注意事項

1. 投保人的年齡須為18歲或以上。
2. 投保家傭年齡為18歲至65歲，並受僱於投保人處理家務工作的全職合約外籍家傭或全職或兼職之本地家務助理/陪月員。
3. 基本保障必須投保。如投保「自選升級保障」，保險期及計劃級別必須與基本保障相同。

優惠條款

優惠只適用於符合下列條件的投保人：

- 於2024年12月31日至2025年6月16日(包括首尾兩天)(「推廣期」)內，成功投保智幫手家傭保障計劃(「本計劃」)的客戶及所有保單須於2025年7月31日或之前生效(「合資格客戶」)，否則優惠將被取消。
- 成功投保指投保人須填妥信用卡付款授權書或銀行的直接付款授權書；及於2025年6月16日或之前繳付折後首年保費(逾期繳付將不被接納)。本優惠只適用於新投保，不適用於續保業務，或於取消保單/停止續保後6個月內重新投保的保單。

1. 於推廣期內，「私人財富」合資格客戶成功投保本計劃，可享首年保費75折優惠；「中銀理財」合資格客戶於推廣期內，成功投保本計劃，可分別享首年保費8折；而其他客戶(指非「私人財富」及非「中銀理財」合資格客戶)於

推廣期內，成功經投保本計劃，可享首年保費85折優惠。

2. BoC Pay 電子優惠券（「優惠券」）：

- 優惠券優惠由中銀集團保險提供。
- 推廣期內，「私人財富」或「中銀理財」合資格客戶，成功經中銀香港手機銀行投保本計劃並以年繳方式繳付保費，實繳保費達港幣1,000元或以上，可透過 BoC Pay 獲贈 HK\$100優惠券。其他合資格客戶，成功經手機銀行投保本計劃並以年繳方式繳付保費，實繳保費達港幣1,000元或以上，可透過 BoC Pay 獲贈 HK\$50優惠券。客戶可同時享用上述各項優惠，但不可與其他非列於本宣傳的優惠同時使用。
- 優惠券將於2025年11月30日或之前透過 BoC Pay 流動應用程式（下稱「BoC Pay」）發送至合資格客戶的 BoC Pay 登記賬戶。客戶須在派發優惠券時仍然持有有效的相關保單，否則優惠券將被取消。同時，合資格客戶亦須於優惠券存入時仍然維持登記之 BoC Pay 賬戶生效，否則便不能獲發優惠券。
- 於優惠券有效期內，合資格客戶可於 BoC Pay 內的「優惠券」專頁選取存放於「已領取的優惠券」的優惠券。優惠券只適用於「優惠說明」所列的指定商戶之香港實體分店作單一消費淨額滿指定金額，並使用優惠券及付款碼支付。
- 合資格客戶須下載 BoC Pay 以獲取及使用本優惠之優惠券。請透過官方應用程式商店或中銀香港網站下載 BoC Pay 流動應用程式，並注意搜尋的關鍵字「BoC Pay」。iPhone 或 iPad 用戶請透過 App Store 下載；Android 用戶請透過 Google Play 商店、華為應用市場或中銀香港網站下載（建議操作系統版本：iOS（14.0或以上）及 Android（8.1或以上）。）。Apple 和 Apple 標誌是 Apple Inc.在美國和其他國家或地區註冊的商標。App Store 是 Apple Inc.的服務商標。Android、Google Play 及 Google Play 標誌均為 Google Inc.的商標。華為應用市場由華為服務（香港）有限公司提供。
- 有關派發優惠券的紀錄，以中銀香港及 / 或中銀集團保險系統之紀錄為準。如有任何因網絡、通訊、技術或其他不可歸咎於中銀香港及 / 或中銀集團保險之原因而使合資格客戶無法成功收取優惠券，中銀香港及 / 或中銀集團保險就此等技術問題概不負任何責任。
- 優惠券數量有限，先到先得，送完即止。中銀香港及 / 或中銀集團保險有權以其他替代優惠券取代優惠券而毋須另行通知。替代優惠券之價值及性質可能與原本之優惠券有所不同。所有優惠券或替代優惠券均不可更換、退回、兌換其他物品或現金。中銀香港及 / 或中銀集團保險將不會就任何情況下之優惠券或替代優惠券遺失作出補發或更換，亦不承擔任何責任。優惠券或替代優惠券均須受有關供應商之條款及細則所約束，請參閱 BoC Pay 內之條款及細則。中銀香港及 / 或中銀集團保險並非優惠券或任何替代優惠券的供應商，如對優惠券或任何替代優惠券有任何查詢或投訴，請直接與有關供應商聯絡。中銀香港及 / 或中銀集團保險並不會對供應商提供的優惠券及 / 或任何替代優惠券及 / 或其產品及 / 或服務作出任何保證，及不會對於使用其優惠券及 / 或任何替代優惠券及 / 或其產品及 / 或服務時所構成的後果負責。

3. 本計劃保費折扣優惠由中銀香港及中銀集團保險提供。

4. 上述優惠不適用於中銀香港及/或其附屬公司之員工。

條款及細則

- 本計劃由中銀集團保險有限公司（「中銀集團保險」）承保。
- 中國銀行（香港）有限公司（「中銀香港」）以中銀集團保險的委任保險代理機構身份分銷本計劃，本計劃為中銀集團保險的產品，而非中銀香港的產品。
- 對於中銀香港與客戶之間因銷售過程或處理有關交易而產生的合資格爭議（定義見金融糾紛調解計劃的金融糾紛調解中心職權範圍），中銀香港須與客戶進行金融糾紛調解計劃程序；而有關本計劃的合約條款的任何爭議，應由中銀集團保險與客戶直接解決。
- 中銀香港已獲中華人民共和國香港特別行政區保險業監管局根據《保險業條例》（香港法例第41章）發出保險代理機構牌照。（保險代理機構牌照號碼 FA2855）
- 中銀集團保險已獲保險業監管局授權在中華人民共和國香港特別行政區經營一般保險業務，並受其監管。
- 中銀集團保險保留根據投保人及/或受保人於投保時所提供的資料，而決定是否接受任何有關本計劃投保申請的絕對權利。
- 中銀集團保險及/或中銀香港保留隨時修訂、暫停或終止本計劃，更改有關條款及細則的權利。如有任何爭議，以中銀集團保險及/或中銀香港的決定為準。
- 本宣傳品僅供參考，並只在香港派發，不能詮釋為香港以外提供或出售或遊說購買中銀集團保險的任何產品的要約、招攬或建議，有關本計劃及附加利益保障（如有）詳情（包括但不限於各項保障項目及承保範圍、詳盡條款、主要風險、細則、除外事項、保單費用及收費），請參閱中銀集團保險繕發的保單文件及條款。如有任何查詢，請聯絡主要保險代理銀行分行職員。

- 本宣傳品由中銀集團保險刊發。
- 本計劃及附加利益保障(如有)受相關保單的條款所限制，各項條款及細則以中銀集團保險繕發的正式保單為準。各項保障項目及承保範圍、條款及不承保事項，請參閱保單。
- 如本宣傳品的中、英文版本有任何歧異，概以英文版本為準。

Should you require the English version of this leaflet, please call the respective customer service hotline or visit the following website:

中國銀行(香港)有限公司
個人客戶服務熱線：(852) 3988 2388
www.bochk.com

承保機構:

